

Fiche chanson 14

« Vingt Ans »

(Paroles : Pierre Bachelet, musique : J-P Lang, 1987)

Niveau	B1/B2
Compétences visées	Raconter un récit dans le passé. Cours socioculturel : Mai 68 en France.
Objectif	Compréhension orale. Utilisation de l'imparfait et différence imparfait/ passé composé
Auteur /Type de chanson	Variété française
Durée approximative des activités proposées	45 minutes
Public	Apprenants de FLE, Adultes, Alliance Française
Rédacteurs de la fiche	Stéphanie Maçon

Document vidéo support de l'activité : Les manifestations de Mai 68 en vidéo

<http://fr.youtube.com/watch?v=qbhxy-A22aQ>

Autres suggestions (ressources internet) :

1. Les affiches de mai 68 <http://www.mai68-labd.com/affiches.html>
2. La chronologie des évènements <http://www.mai68-labd.com/chrono.html>
3. Une vidéo du journal Libération retraçant les évènements <http://mai68.ina.fr/>
4. vidéo Youtube des manifestations <http://fr.youtube.com/watch?v=kmv-eYIV1D4>

Exploitation pédagogique du document

Activité d'illustration

En complément d'un cours sur le récit dans le passé et pour réviser la différence passé composé/imparfait, nous nous proposons d'utiliser ce texte de Pierre Bachelet. Dans un premier temps, le professeur distribue le texte à trous à ses étudiants et leur demande de compléter avec les verbes à l'imparfait. Si besoin est, l'enseignant peut donner la liste complète des verbes utilisés (à l'infinitif) :
Vivre, faire, découvrir, être, rever, prendre, chanter, passer, préparer, avoir, changer, aller

Après la correction, on pourra revenir sur le passage : « **et puis, il y avait le mois de mai qui préparait ses pavés, c'est là qu'on s'est rencontrés** » et insister sur la différence passé composé/imparfait, la description et l'action dans le passé.

Activité complémentaire

le jeu du menteur

Le professeur inscrit au tableau 3 actions réalisées dans le passé. Par exemple :

1. J'ai rencontré Audrey Tautou
2. J'ai gravi le Mont-Blanc

3. J'ai passé une nuit au château de Versailles

Deux informations sont exactes. Une est fausse. Le groupe devra déterminer quelle est l'information fausse en posant des questions quant aux circonstances de ces événements passés.

Ex : Ou est-ce que tu étais ? QU'est-ce que tu faisais ? Quel âge tu avais ? Tu étais seul ? ...

Pour aller plus loin

Avec des étudiants B1/B2, ce texte peut également servir à introduire un aspect plus culturel dans la classe et faire une présentation des événements de Mai 68 dont nous avons fêté le 40ème anniversaire en 2008.

Voir ci-dessus la liste de quelques vidéos disponibles sur internet (liste non-exhaustive)

Le visionnage des vidéos ou la lecture de textes pourra servir de déclencheur à des débats dans la classe.

Pour clore cette activité, et en fonction de l'âge des participants, on pourra leur demander de préparer une production écrite sur le sujet : « Et vous ? Que faisiez-vous en 1968 ? ». Si les étudiants sont trop jeunes, on changera l'intitulé : « en 1999, il y a 10 ans... »

« **Vingt Ans** »

(Paroles : Pierre Bachelet, musique : J-P Lang, 1987)

En ce temps-là je vivais
Comme un oiseau sur la branche
Devant les files de ciné
Je faisais la manche

C'était « Les copains d'abord »
Et les premiers transistors
Sidney Bechet « petite fleur »
Les bleus sur le cœur

En ce temps-la les trottoirs
C'était manif et guitare
Meme que c'est toujours comme ça

En ce temps-là j'avais 20 ans
Sur la télé en noir et blanc
On découvrait le rock n'roll
Elvis Presley et les idoles
Fauteuils cassés dans tous les music-halls

En ce temps-là c'était Paris
C'était la guerre en Algérie
Dans les bistrots d'la banlieue Nord
On n'était pas toujours d'accord
Ira ou pas, d'accord ou pas d'accord

En ce temps-là de ta vie
Tu revais d'avoir ton bac
Et de monter à Paris
T'inscrire à la fac

Et puis y avait le mois d'mai
Qui préparait ses pavés
C'est là qu'on s'est rencontrés
Mouchoir sur le nez

Le monde était à refaire
Et dans ta chambre à Nanterre
C'est justement c'qu'on a fait

En ce temps-là j'avais 20 ans
Et toi t'en avais presque autant
T'avais un parfum de verveine
Et de grenade lacrymogène
Et puis surtout tu m'prenais pour Verlaine

Alors soudain ça été nous
Comme un tonnerre, un coup d'grisou
Y avait plus qu'nous dans nos blousons
Y avait plus qu' nous dans nos chansons

En ce temps-là j'avais 20 ans
J'avais 20 ans pour très longtemps
L'amour chantait sa carmagnole
En descendant rue des Ecoles
Affiche d'une main, de l'autre le pot d'colle

En ce temps-là j'avais 20 ans
J'avais 20 ans depuis longtemps
Ferré passait à la radio
C'était les vacances en deux-chevaux
Et toutes les filles se prenaient pour Bardot

C'était la télé qui s'allume
Pour le premier pas sur la Lune
En ce temps-là c'était le rock
Mais on changeait déjà d'époque
Et les Beatles allaient se séparer

En ce temps-là j'avais 20 ans
J'avais 20 ans éternellement
L'amour chantait sa Carmagnole
En montant la rue des Ecoles
T'avais ta main posée sur mon épaule

« **Vingt Ans** »

(Paroles : Pierre Bachelet, musique : J-P Lang, 1987)

En ce temps-là je

Comme un oiseau sur la branche

Devant les files de ciné

Je la manche

C'était « Les copains d'abord »

Et les premiers transistors

Sidney Bechet « petite fleur »

Les bleus sur le cœur

En ce temps-la les trottoirs

C'était manif et guitare

Meme que c'est toujours comme ça

En ce temps-là j'avais 20 ans

Sur la télé en noir et blanc

On le rock n'roll

Elvis Presley et les idoles

Fauteuils cassés dans tous les music-halls

En ce temps-là c'était Paris

C'était la guerre en Algérie

Dans les bistrots d'la banlieue Nord

On n'..... pas toujours d'accord

Ira ou pas, d'accord ou pas d'accord

En ce temps-là de ta vie

Tud'avoir ton bac

Et de monter à Paris

T'inscrire à la fac

Et puis y avait le mois d'mai

Qui ses pavés

C'est là qu'on s'est rencontrés

Mouchoir sur le nez

Le monde à refaire

Et dans ta chambre à Nanterre

C'est justement c'qu'on a fait

En ce temps-là j'avais 20 ans

Et toi t'en avais presque autant

T'avais un parfum de verveine

Et de grenade lacrymogène

Et puis surtout tu m'..... pour Verlaine

Alors soudain ça été nous

Comme un tonnerre, un coup d'grisou

Y avait plus qu'nous dans nos blousons

Y avait plus qu' nous dans nos chansons

Dans les discours carrefour de l'Odéon

En ce temps-là j'avais 20 ans

J'avais 20 ans pour très longtemps

L'amour sa carmagnole

En descendant rue des Ecoles

Affiche d'une main, de l'autre le pot d'colle

En ce temps-là j'avais 20 ans

J'avais 20 ans depuis longtemps

Ferré à la radio

C'était les vacances en deux-chevaux

Et toutes les filles se prenaient pour Bardot

C'était la télé qui s'allume

Pour le premier pas sur la Lune

En ce temps-là c'était le rock

Mais ondéjà d'époque

Et les Beatlesse séparer

En ce temps-là j'avais 20 ans

J'avais 20 ans éternellement

L'amour chantait sa Carmagnole

En montant la rue des Ecoles

T'..... ta main posée sur mon épaule